

RDA 'Oy Vey' Copy and Complex Cataloging in the Languages of Judaism

Elizabeth Fedden

Description: Jewish materials present a challenge due to the number of languages involved, Hebrew, German, and Yiddish to name a few, some of which may be unfamiliar to the cataloger. However, catalogers can learn to work with materials in unfamiliar languages with a few tips and tools. Attendees will learn: to identify quality MARC records in OCLC in non-English languages; to correctly code language fields in RDA; ways to engage with volunteers with language skills to assist in cataloging; and to identify Library of Congress standards for non-English records. Using sample records, attendees will gain these skills for use at their home library. Attendees will also be given a hands-on opportunity to test their skills at the end of the talk.

Elizabeth Fedden's first library job was working at the Museum of Indian Culture Laboratory of Anthropology library while earning her undergraduate degree. She then went on to pursue her MLIS at the University of Washington. There she developed an independent study on providing library services in Spanish and won an award to attend the Seminar on the Acquisition of Latin American Library Materials Conference. Shortly after graduating, Elizabeth began her current job as the Acquisitions Librarian at the Leo Baeck Institute. Although she primarily orders and catalogs German language materials, Leo Baeck Institute has materials in many different languages.